

[2470.] Bei **G. E. Kollmann** in Leipzig / ist erschienen:

Encyclopädie
der
Staatwissenschaften.

Von
Friedrich Bülow,
ordentl. Prof. der prakt. Philosophie und Politik an der
Universität Leipzig.

Zweite, umgearbeitete Auflage.
gr. 8. Broschirt. Preis 2 fl .

Dieses vortreffliche Buch wird neuerdings
auch in Russland als Vorlesebuch gebraucht,
und bitte ich, Exemplare davon à cond. zu ver-
langen. Bestellungen gegen baar expedire ich
mit 40% Rabatt.

G. E. Kollmann in Leipzig.

[2471.] Heute versandte ich als Fortsetzung an
alle Handlungen, welche mir ihren Bedarf
anzeigten:

Nr. 2

von

Lauchhard,
Blätter für häusliche Erziehung
und Unterricht.

Eine Zeitschrift für Eltern u. Lehrer &c.

Unverlangt sende ich diese Fortsetzung nicht.
Von Nr. 1 stehen noch Gr. gratis zu Diensten.
Jena, 15. Januar 1867.

Friedr. Naufe.

Nur auf Verlangen.

[2472.]

Am 6. Februar erscheint bei mir in Com-
mission:

**Was thun und treiben die
Freimaurer?**

Von

Armin Gesper.

Circa 2½—3 Bog. Brosch. 10 Nf baar
mit 40%.

Dieses für Jedermann interessante Werkchen
wird allgemein Interesse erregen und bei wenig
Mühe leicht veräußlich sein. Es eignet sich ganz
besonders zur Colportage und kann ich es als
Commissionsartikel nur gegen baar liefern.

Ghemnitz, 27. Januar 1867.

L. Hein.

Künftig erscheinende Bücher
u. s. w.

[2473.] In meinem Verlage erscheint demnächst
folgende höchst interessante Schrift:

**Die natürliche Lebensweise,
der Weg
zu Gesundheit und sozialem Heil.**

Von

Eduard Balzer.

Mit 2 Tafeln Abbildungen.

Ich bitte gefälligst zu verlangen.
Nordhausen, 27. Januar 1867.

Ferd. Förstmann.

Bodenstedt's
Shakespeare - Uebersetzung.

[2474.]

Leipzig, 28. Januar 1867.

Durch Nr. 13 des Börsenblattes machte
ich Ihnen bereits die vorläufige Anzeige, dass
in meinem Verlage

eine neue deutsche Uebersetzung

von

Shakespeare's Dramen

mit Einleitungen und Anmerkungen

erscheint, und bin ich heute im Stande, Ihnen
Näheres darüber mitzuthellen.

Das Werk wird folgenden Titel führen:

William Shakespeare's

Dramatische Werke.

Mit Einleitungen und Anmerkungen.

Uebersetzt von

*Friedrich Bodenstedt, Otto Gildemeister,
Paul Heyse, Hermann Kurz,
Adolf Wilbrandt u. A.*

Nach der Textrevision und unter Mitwir-
kung von Nicolaus Delius.

Herausgegeben von

Friedrich Bodenstedt.

Gestatten Sie mir, Ihre Aufmerksamkeit
auf dieses seit Jahren von mir vorbereitete
wichtige Unternehmen noch durch ausführ-
lichere Mittheilungen über das Innere und
Aeußere desselben ganz besonders hinzulen-
ken und Sie zugleich von dem sehr wohl-
feilen Preise, womit ich dem Publicum, wie
von den vortheilhaften Bezugsbedingungen,
womit ich dem Sortimentsbuchhandel dabei
entgegenkomme, in Kenntniß zu setzen.

Dass das Verlangen nach einer der vor-
geschrittenen Sprachbildung und den Resultaten
der neuern Textkritik entsprechenden
neuen Uebersetzung der Shakespeare'schen Dra-
men schon längst im deutschen Publicum vor-
handen ist, da die Schlegel-Tieck'sche Ueber-
setzung den jetzigen Anforderungen nicht
mehr vollkommen genügt, haben Sie ohne
Zweifel auch in Ihrem geschäftlichen Wir-
kungskreise häufig selbst erfahren. Ebenso
sind Ihnen der Herausgeber meines Unter-
nehmens: *Friedrich Bodenstedt*, und dessen
Mitarbeiter: *Otto Gildemeister, Paul Heyse,
Hermann Kurz, Adolf Wilbrandt* — denen
sich wahrscheinlich noch einige andere nam-
hafte Autoren beigesellen werden — als zu
den sprachgewandtesten deutschen Schrift-
stellern zählend, und *Nicolaus Delius* als
gründlichster Kenner und Wiederhersteller
des englischen Shakespeare-Textes hinlänglich
bekannt; von ihren vereinten Kräften ist je-
denfalls nur etwas wirklich Vorzügliches zu
erwarten. Einen besondern Vorzug werden
die den bisherigen Uebersetzungen ganz feh-
lenden *Einleitungen* sowie die *erklärenden
Anmerkungen* bilden. Sie werden daher über
die grosse Absatzfähigkeit dieses neuen *deut-
schen Shakespeare* gewiss mit mir einver-
standen sein.

Die gefällige *Ausstattung* wird den Ab-
satz wesentlich fördern; sie schliesst sich in
Format und Druckeinrichtung den in meinem
Verlage erscheinenden Sammlungen „*Deutsche
Classiker des Mittelalters*“ und „*Deutsche
Dichter des sechzehnten Jahrhunderts*“ an,

welche ohne Zweifel auch ihres ansprechen-
den Aeußern wegen so rasch zu allgemeiner
Beliebtheit gelangten.

Nicht minder war ich darauf bedacht,
durch *besonders wohlfeilen Preis* dem neuen
Unternehmen Eingang in die weitesten Kreise
zu sichern. Die Uebersetzung erscheint in
38 *Bändchen*, deren jedes ein vollständiges
Drama mit Einleitung und Anmerkungen ent-
hält, und

jedes Bändchen (8—10 Octavbogen stark)
kostet nur 5 Nf ord.

Sie werden mir zugeben, dass dieser
Preis ein überaus billiger ist, der die allge-
meinste Verbreitung des Werks ermöglicht.

Aber auch Ihnen gewähre ich die *vor-
theilhaftesten Bezugsbedingungen*, nämlich:

40% Rabatt in Rechnung,

*sodass ich also jedes einzelne Exemplar
eines Dramas (Preis 5 Nf) zu 3 Nf netto
liefere.*

Ich habe diese Bedingungen gewählt,
statt eines geringeren Rabatts und Lieferung
von Freixemplaren, weil ich mehrfach die
Erfahrung machte, dass hoher Rabatt der
Gewährung von Freixemplaren im Allge-
meinen vorgezogen wird, und um auch Hand-
lungen mit beschränkterer Kundschaft die
Möglichkeit zu bieten, sich dem Vertriebe
mit Nutzen zu widmen. Wo indess der Ab-
satz bedeutender Partien ungewöhnlichen
Kostenaufwand verursacht, werde ich auch
zur Verständigung über eine angemessene
Extravergütung gern die Hand bieten.

Folgende *vier Dramen* befinden sich be-
reits unter der Presse und werden kurz
nacheinander bis Ostern d. J. zur Versen-
dung kommen:

Erstes Bändchen: **Othello**, übers. von
F. Bodenstedt.

Zweites Bändchen: **König Johann**, übers.
von **O. Gildemeister.**

Drittes Bändchen: **Antonius und Kleo-
patra**, übers. von **P. Heyse.**

Viertes Bändchen: **Die lustigen Weiber
von Windsor**, übers. von **H. Kurz.**

Von je *einem* derselben, dessen Wahl ich
in Ihr Belieben stelle, bin ich bereit, Ihnen
eine grössere Anzahl à condition zu liefern,
während ich von den übrigen, sowie von den
später erscheinenden nur wenig Exemplare
anders als auf feste Rechnung geben kann.
Obwohl jedes Bändchen auch einzeln abge-
geben wird, suchen Sie wohl besonders *Sub-
scriptionen auf das ganze Werk* zu gewin-
nen. *Prospecte* und *Inserate* (auf halbe
Kosten) stehen Ihnen gleichfalls zu Diensten.
Directe Zusendungen bedaure ich nicht ma-
chen zu können.

Ihre Bestellungen bitte ich mir baldigst
zugehen zu lassen.

F. A. Brockhaus.

Nur hier angezeigt!

[2475.]

In **W. Schmidt's** Verlagsh. in Halle er-
scheint und versende auf Verlangen:

Drenkner, palaeontolog. Novitäten vom
nordwestl. Harz. M. 5 Kpfrn. (Abbild.
v. Conchylien.) Ca. 2½ fl .

Hartlaub, Dr. G., Ornithologie Central-
Polynesiens. M. 15 col. Tafeln. Ca. 8 fl .